EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2012.7.26.
COM(2012) 136 final/2

2012/0066 (COD)

CORRIGENDUM: annule et remplace le document COM(2012)136 final du 26.3.2012.
Concerne la version EN originale - un article a été ajouté à la base juridique (114(1))

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE

az elemekről és akkumulátorokról, valamint a hulladékelemekről és -akkumulátorokról szóló 2006/66/EK irányelvnek a vezeték nélküli villamos kézi szerszámokba szánt, kadmiumot tartalmazó hordozható elemek és akkumulátorok forgalomba hozatala tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

{SWD(2012) 65 final}
{SWD(2012) 66 final}

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

Az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv (2006/66/EK irányelv[1]) célja, hogy az elemek és akkumulátorok esetében csökkenjen az a környezetkárosító hatás, amely életciklusuk során – az összes érintett gazdasági szereplő tevékenységein keresztül – használatukból ered. Az irányelv különös szabályokat állapít meg az elemek és akkumulátorok forgalomba hozatalára, valamint a hulladékelemek és -akkumulátorok begyűjtésére, kezelésére, újrafeldolgozására és ártalmatlanítására vonatkozóan.

Az irányelv tilalmat rendel el a higanyt vagy kadmiumot tartalmazó elemek és akkumulátorok forgalomba hozatalára. A kadmiumfelhasználás tilalma az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv 4. cikke (1) bekezdésének b) pontja szerint a következőkre terjed ki: „azok a hordozható elemek vagy akkumulátorok, beleértve a készülékbe építetteket is, amelyek több mint 0,002 tömegszázalék kadmiumot tartalmaznak”. A kadmiumfelhasználás tilalmára nem a Bizottság tett javaslatot, azt a társjogalkotók terjesztették elő az együttdöntési eljárás során. A Tanács[2] és az Európai Parlament[3] egymástól függetlenül hatásvizsgálatot folytatott a bizottsági javaslat lényegi módosításait, s ezen belül a kadmiumtilalmat illetően.

A 4. cikk (3) bekezdése mentesíti a tilalom alól az alábbiakban való használatra szánt hordozható elemeket és akkumulátorokat:

a) vészjelző és riasztórendszerek, beleértve a vészvilágítást is;

b) orvosi felszerelések;

c) vezeték nélküli villamos kézi szerszámok.

Az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelv 4. cikkének (4) bekezdése értelmében a Bizottság köteles felülvizsgálni a vezeték nélküli villamos kézi szerszámok elemei és akkumulátorai vonatkozásában (a 4. cikk (3) bekezdésének c) pontjában) megállapított mentességet és – adott esetben megfelelő javaslatokkal együtt – jelentést benyújtani az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a kadmium elemekben és akkumulátorokban történő felhasználásának tilalma céljából.

A Bizottság csak a mentesség felülvizsgálatára kapott felkérést, mivel az irányelv elfogadásakor 2006-ban még kétséges volt, hogy a tilalom alkalmazásához rendelkezésre állnak-e műszakilag megfelelő alternatívák. Ebben az összefüggésben a (11)

---

1 HL L 266., 2006.9.26., 1. o. A legutóbb a 2008/103/EK irányelvvel (HL L 327., 2008.12.5., 7–8. o.) módosított irányelv.

2 Az elemekről és akkumulátorokról szóló bizottsági irányelvjavaslat főbb tanácsi módosításait értékelő hatásvizsgálat-tervezet (2004. november), amely itt olvasható: http://register.consilium.eu.int/pdf/en/04/st14/st14372.en04.pdf.

3 Az ólomtartalmú elemek tilalma: az elemekről és akkumulátorokról, valamint a hulladékelemekről és -akkumulátorokról, továbbá a 91/157/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló irányelv elfogadásáról kialakított közös tanácsi álláspont 4. cikkét érintő módosítás elemzése (2005. november), amely itt olvasható: http://www.europarl.europa.eu/comparl/envi/pdf/externalexpertise/ieep_6leg/batteries.pdf.

preambulumbekezdés egyértelműen megállapítja: *„A Bizottságnak fel kell mérnie, hogy szükséges-e ezen irányelv kiigazítása, figyelembe véve a rendelkezésre álló műszaki és tudományos tényeket. A Bizottságnak így különösen felül kell vizsgálnia a kadmiumra vonatkozó tilalom alóli, vezeték nélküli villamos kézi szerszámokba szánt hordozható elemek és akkumulátorok tekintetében adott mentességet.(...)”*

A Bizottság 2010 decemberében jelentést[4] nyújtott be az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a témában. Megállapította, hogy a jelentés elkészítésének idején még nem állt rendelkezésre minden szükséges műszaki információ (nevezetesen a kadmium és a helyettesítésére szolgáló anyagok költség-haszon elemzése) a vezeték nélküli villamos kézi szerszámokba szánt hordozható elemek és akkumulátorok kadmiumtartalmát érintő mentesség feloldásához, amelyre ilyen döntést lehetett volna alapozni.

Azóta a Bizottság begyűjtötte ezeket a hiányzó információkat, amelyek alapján – a hatásvizsgálatokra vonatkozó iránymutatásainak megfelelően – hatásvizsgálatot végzett.

Ez a javaslat az elemekről és akkumulátorokról szóló irányelvet az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. és 291. cikkéhez igazítja, összhangban azzal a kötelezettségvállalással, mely alapján a Bizottság a módosítani kívánt összes jogi eszközben felülvizsgálja az ellenőrzéssel történő szabályozási bizottsági eljáráshoz kötődő rendelkezéseket[5].

2. KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELTEKKEL; HATÁSVIZSGÁLAT

Az EUROPA portálon 2010. március 10. és május 10. között nyilvános internetes konzultációra került sor egy 2009-ben közzétett tanulmány alapján. A kérdéssel kapcsolatos további adalékok és az érdekeltek észrevételeinek összefoglalása később szintén ezen a portálon jelentek meg.

Az érdekelteket arra kérték, hogy fejtsék ki álláspontjukat azon környezeti, társadalmi és gazdasági hatásokkal kapcsolatban, amelyek a vezeték nélküli villamos kézi szerszámokban felhasználásra kerülő hordozható elemekre és akkumulátorokra vonatkozó bármely jövőbeni kadmiumtilalom miatt jelentkezhetnek.

Néhány érdekelt a nikkel-kadmium (NiCd) elemeknek a vezeték nélküli villamos kézi szerszámokban való használatára vonatkozó mentesség visszavonása mellett érvelt, mivel hosszú távon a gazdasági költségeket minimálisnak, a környezetvédelmi előnyöket pedig jelentősnek ítélte. Mások ellenezték a mentesség visszavonását, és hangsúlyozták, hogy a gazdasági, környezeti és társadalmi hatásokra vonatkozó adatok nem indokolták a visszavonást. Az érdekeltekkel folytatott konzultáció összességében alátámasztotta azt, hogy a költség-haszon elemzés szilárd alapokra helyezéséhez összehasonlító életciklus-értékelésre van szükség.

Az érdekelt felek 2011. július 18-án műhelytalálkozó (kölcsönös szakmai vizsgálat) keretében is egyeztettek, mégpedig azzal a céllal, hogy életciklus alapú összehasonlító adatokra tegyenek szert a vezeték nélküli villamos kézi szerszámokban felhasználásra kerülő

---

4 A bizottsági jelentés a következő címen érhető el: http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:52010DC0698:HU:NOT.

5 A Bizottság nyilatkozatának teljes szövege itt olvasható: http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:055:0019:0020:HU:PDF

hordozható elemek és akkumulátorok három különböző vegyi összetételének vizsgálatával. A vizsgálatot a Bizottság által megbízott tanácsadó végezte el.

A bizottsági hatásvizsgálat megállapította, hogy az alapforgatókönyvvel ellentétben a mentességet (azonnali hatállyal vagy 2016-ban) visszavonó egyéb szakpolitikai opciók alkalmazásával csökkenne a környezetre gyakorolt általános hatás egyrészt az elkerülhető kadmiumkibocsátás révén, másrészt az opciók hat környezeti mutatószámra alapozott összesített környezeti hatását tekintve.

A mentesség (2016-ra) halasztott visszavonása esetén némileg kisebb a környezeti haszon, mint az azonnali hatályú visszavonást alkalmazva, a költségek viszont jelentősen alacsonyabbak ennél az opciónál. Újrafeldolgozással és vezeték nélküli villamos kézi szerszámok gyártásával foglalkozó néhány piaci szereplő költségbecslést készített a mentesség visszavonását előirányzó mindkét opció vonatkozásában: az azonnali hatályú visszavonás költsége ez alapján 40–60 millió EUR, a 2016-ra halasztott visszavonásé pedig 33 millió EUR lenne. Kétséges azonban, hogy a teljes költséget a mentesség visszavonásának lehet-e tulajdonítani, mivel a vezeték nélküli kézi szerszámokban használt elemek kadmiumtartalma az alapforgatókönyv szerint is eleve 50%-kal csökkenne a 2013 és 2025 közötti időszakban.

A fogyasztókat érintheti a mentesség visszavonását előirányzó szakpolitikai opció szerint a vezeték nélküli kézi szerszámokra alkalmazott helyettesítő technológia magasabb gyártási költsége. A 2013–2025 közötti időszakban az alternatív elemtechnológiával működő vezeték nélküli kézi szerszámok a helyettesítő megoldásként választott vegyi összetételtől függően (nikkel-fém-hidrid vagy lítiumion) 0,8 illetve 2,1 euróval kerülnek többe, ha a mentességet azonnali hatállyal vonjuk vissza, és 0,4 illetve 0,9 euróval, ha 2016-tól.

A megnevezett összes szakpolitikai opció társadalmi hatása és adminisztratív terhe korlátozott, mint ahogyan megfelelési problémák sem várhatók.

A hatásvizsgálat megállapította, hogy a mentesség visszavonásának 2016-ra halasztásával a környezeti haszon némileg kisebb az azonnali hatályú visszavonáshoz képest, a költségek viszont lényegesen alacsonyabbak lennének. Minthogy a mentesség 2016-ra halasztott visszavonása az azonnali hatályú visszavonáshoz képest magasabb hatékonyság mellett csaknem azonos fokú hathatósságot eredményez, ez az opció került kiválasztásra.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

E javaslat 1. cikke módosítja a 2006/66/EK irányelv 4. cikke (3) bekezdésének c) pontját azáltal, hogy a vezeték nélküli villamos kézi szerszámokba szánt hordozható elemek és akkumulátorok tekintetében 2016. január 1-jei időkorlátot szab a kadmiumfelhasználás tilalmára megállapított mentesség alkalmazásának. Ez azt jelenti, hogy az említett dátumtól kezdődően a 2006/66/EK irányelv 4. cikke (1) bekezdésének megfelelően a kadmiumtartalom a vezeték nélküli villamos kézi szerszámokba szánt hordozható elemek és akkumulátorok esetében sem haladhatja meg a 0,002 tömegszázalékot, a készülékbe épített elemeket és akkumulátorokat is beleértve.

E javaslat 1. cikkének (2)–(11) bekezdése a 2006/66/EK irányelvben azonosítja a Bizottság felhatalmazáson alapuló és végrehajtási hatásköreit, valamint megállapítja az ezen hatásköröknek megfelelő jogi aktusok elfogadásához szükséges eljárást.

A javaslat 2. cikke értelmében a tagállamoknak az irányelv hatálybalépésétől számítva 18 hónapon belül át kell ültetniük nemzeti jogukba a 2006/66/EK irányelv 4. cikke (3) bekezdése c) pontjának módosítását.

Az irányelv csak korlátozott számú rendelkezést tartalmaz. A várakozások szerint a legtöbb tagállam egyetlen jogi aktus által ülteti át az irányelvet, ami megkönnyíti az átültetés nyomon követését.

Ezért a Bizottság nem tartja szükségesnek az irányelv átültetésével kapcsolatos magyarázó dokumentumok bekérését.

A javaslat 3. cikke úgy rendelkezik, hogy az irányelv az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

A javaslat 4. cikke megállapítja, hogy az irányelv címzettjei a tagállamok.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONATKOZÁSOK

Tárgytalan.

5. OPCIONÁLIS ELEMEK

Tárgytalan.

2012/0066 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE

az elemekről és akkumulátorokról, valamint a hulladékelemekről és -akkumulátorokról szóló 2006/66/EK irányelvnek a vezeték nélküli villamos kézi szerszámokba szánt, kadmiumot tartalmazó hordozható elemek és akkumulátorok forgalomba hozatala tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 192. cikke (1) bekezdésére és 114. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek számára való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére[1],

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére[2],

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

(1) Az elemekről és akkumulátorokról, valamint a hulladékelemekről és -akkumulátorokról, továbbá a 91/157/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2006. szeptember 6-i 2006/66/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv[3] forgalombahozatali tilalmat rendel el azokra a hordozható elemekre vagy akkumulátorokra, beleértve a készülékbe építetteket is, amelyek több mint 0,002 tömegszázalék kadmiumot tartalmaznak. A vezeték nélküli villamos kézi szerszámokba szánt hordozható elemek és akkumulátorok azonban eddig mentesültek e tilalom alól.

(2) A Bizottság – a kadmiumtartalmú elemek és akkumulátorok tilalmának szándékától vezérelve – a 2006/66/EK irányelv 4. cikkében foglaltakkal összhangban felülvizsgálta a szóban forgó mentességet.

---

1 HL C […]., […]., […]. o.
2 HL C […]., […]., […]. o.
3 HL L 266., 2006.9.26., 1. o.

(3) A felülvizsgálat során megállapítást nyert, hogy a környezetbe jutó kadmium mennyiségének fokozatos csökkentése érdekében a kadmiumfelhasználás tilalmát indokolt kiterjeszteni a vezeték nélküli villamos kézi szerszámokba szánt hordozható elemekre és akkumulátorokra, mivel e felhasználási módokra a piac már kínál megfelelő kadmiummentes alternatívát, nevezetesen a nikkel-fém-hidrid és a lítiumion alapú akkumulátortechnológiát.

(4) Az adott felhasználási módra nyújtott mentességet 2015. december 31-ig indokolt fenntartani annak érdekében, hogy az ágazat folytatni tudja a szükséges technológiai átállást.

(5) A Lisszaboni Szerződés hatálybalépésének következtében a 2006/66/EK irányelv alapján a Bizottságra ruházott hatásköröket össze kell hangolni az Európai Unió működéséről szóló szerződés 290. és 291. cikkével.

(6) A 2006/66/EK irányelv kiegészítése vagy módosítása érdekében a jogi aktusoknak a Szerződés 290. cikkével összhangban történő elfogadására vonatkozó hatáskört a Bizottságra kell ruházni az alábbiak tekintetében: a III. mellékletben foglalt kezelési és újrafeldolgozási előírások, az Európai Unió területén kívül végzett kezelés és újrafeldolgozás feltételeinek egyenértékűségét értékelő kritériumok, a gyártók nyilvántartása, a hordozható elemek és akkumulátorok, illetve a gépjárműelemek és -akkumulátorok kapacitását feltüntető címkézés, valamint a címkézési kötelezettségek alóli mentesség. Különösen fontos, hogy a Bizottság előkészítő munkája során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten. A Bizottságnak a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok előkészítése és megfogalmazása során biztosítania kell, hogy a vonatkozó dokumentumokat egyidejűleg, kellő időben és megfelelő módon eljuttassák az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz.

(7) A 2006/66/EK irányelv egységes végrehajtási feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságot végrehajtási hatáskörökkel kell felruházni a minimális begyűjtési arányokkal kapcsolatos átmeneti rendelkezésekre, a hordozható elemek és akkumulátorok végfelhasználók részére történt éves értékesítésének kiszámításához alkalmazott közös módszertanra, valamint a tagállami végrehajtásról szóló jelentés kérdőívére vagy vázlatára vonatkozóan. Ezeket a hatásköröket a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról szóló, 2011. február 28-i 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek[4] megfelelően kell gyakorolni.

(8) A 2006/12/EK irányelvet a 2008/98/EK irányelv 2010. december 12-i hatállyal hatályon kívül helyezte.

(9) A 2006/66/EK irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 2006/66/EK irányelv a következőképpen módosul:

---

[4] HL L 55., 2011.2.28., 13. o.

1. A 4. cikk (3) bekezdésének c) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„c) vezeték nélküli villamos kézi szerszámok 2015. december 31-ig.”

2. A 10. cikk (4) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján átmeneti rendelkezéseket állapíthat meg a (2) bekezdés követelményeinek való megfelelés terén jelentkező, sajátos nemzeti körülményekből fakadó tagállami nehézségek kezelésére. Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 24. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálati eljárással összhangban kell elfogadni.

A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján 2007. szeptember 26-ig közös módszertant dolgoz ki a hordozható elemek és akkumulátorok végfelhasználók részére történt éves értékesítésének kiszámítására vonatkozóan. Az említett végrehajtási jogi aktusokat a 24. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálati eljárással összhangban kell elfogadni.”

3. A 12. cikk (6) bekezdése c) pontjának első két mondata helyébe a következő szöveg lép:

„(6) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a technikai és a tudományos fejlődés figyelembevétele érdekében a 23a. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a III. melléklet módosítása vagy kiegészítése céljából.”

4. A 12. cikk (7) bekezdését el kell hagyni.

5. A 15. cikk (3) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 23a. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyekben rögzíti az e cikk (2) bekezdésében felsoroltakat kiegészítő szabályokat, különös tekintettel az abban említett, a feltételek egyenértékűségét értékelő kritériumokra.”

6. A 17. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„17. cikk

Nyilvántartás

A tagállamok biztosítják valamennyi gyártó nyilvántartásba vételét. A nyilvántartásra minden tagállamban ugyanazokat az eljárási szabályokat kell alkalmazni.

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 23a. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el e nyilvántartási szabályok meghatározására.”

7. A 18. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A tagállamok közzéteszik az (1) bekezdésben említett intézkedéstervezeteket és előterjesztésük indokát, és azokról tájékoztatják a Bizottságot és a többi tagállamot.”

8. A 21. cikk a következőképpen módosul:

a) A (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A tagállamok biztosítják, hogy 2009. szeptember 26-ra valamennyi hordozható elemen és akkumulátoron, illetve gépjárműelemen és - akkumulátoron jól látható, jól olvasható és letörölhetetlen módon szerepeljen annak kapacitása. A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 23a. cikkel összhangban legkésőbb 2009. március 26-ig felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyekben rögzíti az e követelményt kiegészítő részletes szabályokat, köztük a kapacitás és a rendeltetésszerű használat meghatározását szolgáló harmonizált módszereket."

b) A (7) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(7) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 23a. cikkel összhangban felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el az e cikkben meghatározott címkézési követelmények teljesítése alóli mentesség megadása céljából."

9. A 22. cikk (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(2) A jelentéseket kérdőív vagy vázlat alapján kell kidolgozni. A Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján meghatározza a jelentések alapjául szolgáló kérdőívet vagy vázlatot a 24. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárással összhangban. A kérdőívet vagy vázlatot a jelentés tárgyát képező első időszak kezdete előtt hat hónappal kell megküldeni a tagállamoknak."

10. A szöveg a következő 23a. cikkel egészül ki:

„23a. cikk

A felhatalmazás gyakorlása

(1) A felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására vonatkozóan a Bizottság részére adott felhatalmazás gyakorlásának feltételeit e cikk határozza meg.

(2) A Bizottság ezen irányelv hatálybalépésétől kezdve határozatlan időre szóló felhatalmazást kap a 12. cikk (6) bekezdésében, a 15. cikk (3) bekezdésében, a 17. cikkben, a 21. cikk (2) bekezdésében, valamint a 21. cikk (7) bekezdésében említett felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására.

(3) Az Európai Parlament vagy a Tanács bármikor visszavonhatja a 12. cikk (6) bekezdésében, a 15. cikk (3) bekezdésében, a 17. cikkben, a 21. cikk (2) bekezdésében, valamint a 21. cikk (7) bekezdésében említett felhatalmazást. A visszavonásról szóló határozat megszünteti az abban meghatározott felhatalmazást. Az ilyen határozat az Európai Unió Hivatalos Lapjában való közzétételét követő napon vagy a határozatban meghatározott későbbi időpontban lép hatályba. A határozat nem érinti a már hatályban lévő, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok érvényességét.

(4) A Bizottság a felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadását követően haladéktalanul és egyidejűleg értesíti arról az Európai Parlamentet és a Tanácsot.

(5) A 12. cikk (6) bekezdése, a 15. cikk (3) bekezdése, a 17. cikk, a 21. cikk (2) bekezdése, valamint a 21. cikk (7) bekezdése értelmében elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktus csak akkor lép hatályba, ha az értesítést követő két hónapon belül sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem emelt kifogást a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen, vagy ha az Európai Parlament és a Tanács az időtartam leteltét megelőzően egyaránt arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy nem emel kifogást. Az Európai Parlament vagy a Tanács kezdeményezésére ez az időszak két hónappal meghosszabbítható."

11. A 24. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„24. cikk

Bizottsági eljárás

(1) A Bizottság munkáját a 2008/98/EK irányelv* 39. cikkének megfelelően létrehozott bizottság segíti.

Az említett bizottságot a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak kell tekinteni.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

---

* HL L 312., 2008.11.22., 3. o.".

2. cikk

Átültetés a nemzeti jogba

(1) A tagállamok hatályba léptetik azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy ezen irányelv 1. cikke (1) bekezdésének legkésőbb a hatálybalépéstől számított 18 hónapon belül megfeleljenek. E rendelkezések szövegét haladéktalanul közlik a Bizottsággal.

(2) Az átültető tagállami rendelkezésekben hivatkozni kell erre az irányelvre, vagy azokhoz hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozást kell fűzni. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

(3) A tagállamok közlik a Bizottsággal nemzeti joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket az ezen irányelv által szabályozott területen fogadnak el.

3. cikk

Hatálybalépés

Ez az irányelv az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

4. cikk

Címzettek

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

Az Európai Parlament részéről	*a Tanács részéről*
az elnök	*az elnök*